

# 月度工作简报

2024 年第 6 期

Shanghai Foreign Investment Association Vol. 6, 2024

# **MONTHLY REPORT**

## 本月聚焦 / Highlights

#### 协会举办 2024 上海碳博会外商投资企业绿色低碳技术论坛

6月5日,在上海市商务委员会、上海市生态环境局共同指导下,上海市外商投资协会绿色低碳发展分会在上海浦东嘉里大酒店以"能源转型与零碳园区"为主题主办了"2024上海国际碳中和技术、产品与成果博览会外商投资企业绿色低碳技术论坛"。上海市商务委副主任诸旖,上海市生态局科技与国际合作处处长施敏,上海市外商投资协会会长黄峰,上海市外商投资协会绿色低碳发展分会会长、巴斯夫大中华区董事长兼总裁楼剑锋博士等相关领导、专家、企业代表近 300 人出席本次会议。会上,以巴斯夫、金光纸业为首的多家会员单位共同成立了"零碳循环纸杯先行者联盟"。协会与美国环保协会签署了战略合作协议。参会嘉宾们分别以氢能和零碳园区为重点作主题发言和圆桌讨论。

## SHFIA hosted 2024 Forum on Green and Low-Carbon Technology of Foreign-Invested Enterprises in Shanghai

On June 5, under the guidance of the Shanghai Municipal Commerce Commission (SMCC) and the Shanghai Municipal Administration of Ecology and Environment (SMAEE), SHFIA's Green and Low-Carbon Development Branch hosted the 2024 Forum on Green and Low-Carbon Technology of Foreign-Invested Enterprises in Shanghai with the theme "Energy Transition and Zero-Carbon Industrial Park" at Kerry Hotel Pudong. The forum was attended by nearly 300 officials, experts, and business representatives including Zhu Yi, Deputy Director of SMCC, Shi Min, Director of SMAEE's Science and International Cooperation Division, Huang Feng, Chairman of SHFIA, and Dr. Lou Jianfeng, Chairman of SHFIA's Green and Low-Carbon Development Branch and Chairman and President of BASF Greater China. At the event, the branch's several member enterprises led by BASF and Sinar Mas Paper jointly launched the "Pioneer Alliance for Zero-Carbon Circular Paper Cup". SHFIA also signed a strategic partnership agreement with Environmental Defense Fund of the US. And the forum attendants delivered keynote speeches and conducted roundtable discussions focusing on hydrogen energy and zero-carbon industrial parks.



### 2024 年长三角外资协会联盟会议暨中国外商投资企业协会高质量发展分会 会议召开

6 月 27 日,2024 年长三角外资协会联盟会议暨中国外商投资企业协会高质量发展分会会议在福建省厦门市召开,长三角外资协会联盟 12 家成员单位的近 30 位代表出席了会议。会议由厦门市外商投资企业协会会长朱奖思主持。厦门市商务局王培城副局长致辞,上海市外商投资协会会长黄峰出席并作交流发言,各省、市、区的外资协会联盟成员单位的负责人分别就各自单位的工作情况作了交流发言。

## 2024 Meeting of Yangtze River Delta Alliance of Foreign Investment Associations and CAEFI High-Quality Development Branch was held

On June 27, the 2024 Meeting of the Yangtze River Delta Alliance of Foreign Investment Associations (YRDAFI) and the China Association of Enterprises with Foreign Investment (CAEFI) High-Quality Development Branch was held in Xiamen, Fujian Province, which was attended by nearly 30 representatives from YRDAFI's member units. Zhu Jiangsi, Chairman of the Xiamen Association of Enterprises with Foreign Investment, hosted the meeting, where Wang Peicheng, Deputy Director of the Xiamen Municipal Commerce Bureau, delivered a keynote speech, and Huang Feng, Chairman of SHFIA, made remarks. The chiefs of different provincial, municipal and district-level foreign investment associations also presented on their work.



#### 协会举办上海外企白玉兰奖获得者第二场联谊活动

6月29日下午,由上海市外商投资协会主办的上海外企白玉兰奖获得者联谊活动在外滩老市府大楼举行。上海市人民对外友好协会副会长傅继红、上海市商务委员会总经济师罗志松以及13位上海白玉兰奖获得者等30多位嘉宾出席活动。黄峰会长在开场致辞中表示,为了更好地联系和服务好白玉兰奖获得者,协会计划每半年组织各类形式多样的联谊活动,加强外资企业获奖者之间的联系,增进彼此以及与政府的沟通互动,共同为上海发展贡献智慧和力量。

## SHFIA hosted 2<sup>nd</sup> networking event for Shanghai Magnolia Award laureates from foreign enterprises

On the afternoon of June 29, SHFIA hosted a networking event for Shanghai Magnolia Award laureates from foreign enterprises at the old city government building on the Bund. More than 30 guests including Fu Jihong, Vice Chairman of the Shanghai People's Association for Friendship with Foreign Countries, Luo Zhisong, Chief Economist of the Shanghai Municipal Commerce Commission, and 13 Shanghai Magnolia Award laureates attended the event. In his opening speech, Huang Feng, Chairman of SHFIA, said that to better connect with and serve Shanghai Magnolia Award laureates, the association plans to organize various forms of social activities every six months to strengthen the ties between laureates from foreign enterprises, enhance communication and interaction between themselves and with government authorities, and jointly contribute wisdom and strength to Shanghai's development.



#### 市商务委召开 2024 年上海外商投资企业投诉工作会议

根据上海市外商投资企业投诉工作办法的相关要求,上海市商务委员会于 6 月 7 日下午在协会召开了 2024 年上海外商投资企业投诉工作会议。全市 16 个行政区商务主管部门、临港新片区、虹桥国际中央商务区,市区两级投诉中心负责人参加了会议。市商务委副主任诸旖参加会议并讲话。黄峰会长介绍了去年以来的全市外企投诉工作情况,包括典型案例,碰到的问题和工作建议。浦东新区、徐汇区、松江区和青浦区外企投诉工作负责同志分别分享了各自投诉工作经验和做法。

#### SMCC held 2024 meeting on work related to foreign enterprise complaints

On June 7, the Shanghai Municipal Commerce Commission (SMCC) held the 2024 meeting on work related to foreign enterprise complaints. Commerce officials from the city's 16 districts, the Lingang New Area, and the Hongqiao International Central Business District, as well as chiefs of

municipal and district-level complaint centers attended the meeting, where Zhu Yi, Deputy Director of SMCC, delivered a keynote speech. Huang Feng, Chairman of SHFIA, presented on the city's work related to foreign enterprise complaints since 2023, covering typical cases, problems encountered, and work suggestions. And officials in charge of foreign enterprise complaints in Pudong New Area, Xuhui District, Songjiang District, and Qingpu District shared their respective experience and practices.

## 协会动态 / SHFIA News

#### 6月3日

浙江省湖州市南浔区委副书记张文斌一行来访协会,范红秘书长接待并作交流。

#### June 3

Zhang Wenbin, Deputy Party Secretary of Nanxun District in Huzhou, Zhejiang Province, led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Secretary-General Fan Hong for exchange of views.

#### 6月3日

日本银行原副总裁、现日兴研究中心理事长山口广秀一行来访,黄峰会长参加接待。

#### June 3

Hirohide Yamaguchi, Chairman of Nikko Research Center who was previously the deputy governor of the Bank of Japan, led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng for exchange of views.

#### 6月6日

中国(上海)自由贸易试验区管理委员会保税区管理局副局长赵宇刚来访协会,黄峰会长接待并作交流。

#### June 6

Zhao Yugang, Deputy Director of the Bonded Area Administrative Bureau of the China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone Administration Committee, visited SHFIA, where he was received by Chairman Huang Feng for exchange of views.

#### 6月11日

黄峰会长拜访上海市地方金融局,与产业金融处陈伟处长等作交流。

#### June 11

Chairman Huang Feng visited the Shanghai Local Financial Supervision Bureau, where he exchanged views with officials including Chen Wei, Director of the Industrial Finance Division.

#### 6月12日

上海市商务委举办了"数据跨境流动专场"政企沟通圆桌会议,黄峰会长受邀参加。

#### June 12

The Shanghai Municipal Commerce Commission held a government-business communication roundtable meeting on cross-border data flow, which Chairman Huang Feng was invited to attend.

#### 6月12日

2024 中国 (上海) 国际技术进出口交易会 (上交会) 在浦东世博展览馆举办开幕式, 上海市市长龚正致辞, 黄峰会长受邀参加。

#### June 12

The opening ceremony of the 2024 China (Shanghai) International Technology Fair (CSIFT) was held at the Shanghai World Expo Exhibition and Convention Center, where Gong Zheng, Mayor of Shanghai, delivered a keynote speech. Chairman Huang Feng was also invited to attend the opening ceremony.

#### 6月12日

范红秘书长参加"生态崇明,链聚未来——2024 年崇明区投资促进大会暨'潮涌浦江'投资上海全球分享季崇明专场活动"。

#### June 12

Secretary-General Fan Hong attended the 2024 Chongming District Investment Promotion Conference and "Invest in Shanghai" Global Promotion Campaign's Chongming Leg.

#### 6月13日

黄峰会长拜访上海市人民对外友好协会,与市友协副会长傅继红等就上海外企白玉兰奖获得者联谊活动和参访河北安排相关事宜作讨论。

#### June 13

Chairman Huang Feng visited the Shanghai People's Association for Friendship with Foreign Countries, where he discussed with Vice Chairman Fu Jihong matters related to the networking event and the visit to Hebei Province for Shanghai Magnolia Award laureates from foreign enterprises.

#### 6月13日

联合国工业发展组织(UNIDO)在 2024上交会期间举办联合国工业发展主题日活动,活动聚焦绿色科技创新激发新质生产力, 黄峰会长参加。

#### June 13

During the 2024 CSITF, the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) held the UNIDO Day to focus on how green technological innovation can stimulate new quality productive forces. Chairman Huang Feng was invited to attend the event.

#### 6月16日

黄峰会长出席"虹桥新动力、青浦 616"城市漫步活动,并为活动鸣枪发令。该活动由上海虹桥国际中央商务区管理委员会、上海市青浦区人民政府指导,上海市青浦区徐 泾镇人民政府、上海西虹桥商务开发有限公司主办。

#### June 16

Chairman Huang Feng was invited to attend the "Hongqiao Qingpu 616" city walk event, where he fired the starting gun. The event was hosted by the Xujing Town Government of Shanghai's Qingpu District and Shanghai West Hongqiao Business Development Co., Ltd. under the guidance of the Administration Committee of the Shanghai Hongqiao International Central Business District and the Qingpu District Government.

#### 6月17日

玫琳凯党委与协会党支部开展联建活动,在庆祝中国共产党成立103周年和建国75周年的重要时刻,邀请了上海市外商投资协会和江宁路街道社区党群服务中心的党员们共庆七一,共话新质生产力发展。玫琳凯党委书记冯宇对各位领导和党员的到来表示热烈欢迎;协会党支部书记、会长黄峰致辞为活动拉开了序幕。

#### June 17

SHFIA member enterprise Mary Kay held a unique joint party-building activity with SHFIA to mark the important milestone of the 103rd founding anniversary of the Communist Party of China and the 75th founding anniversary of the People's Republic of China. The event invited party members from SHFIA and the Jiangning Road Sub-District Party-Mass Service Center to jointly celebrate the founding of the CPC and discuss the development of new quality productive forces. Feng Yu, Party Secretary of Mary Kay, warmly welcomed the arrival of all leaders and party members, and SHFIA Party Secretary and Chairman Huang Feng delivered an opening speech for the event.

#### 6月19日

上海市外商投资协会会长黄峰与固特异亚太区总裁黄锦松一行拜访上海宋庆龄基金会, 中国福利会副主席、政协上海市第十三届副主席、上海宋庆龄基金会理事长李逸平等 会见。会员企业固特异在了解到协会计划在暑期邀请老窝镇中学师生来沪开展梦想夏令营活动后,通过上海宋庆龄基金会外商企业公益专项基金为梦想夏令营项目提供资助;上海宋庆龄基金会向固特异颁发捐赠证书。

#### June 19

Chairman Huang Feng and Nathaniel Madarang, President of Goodyear APAC, visited the Shanghai Song Ching Ling Foundation, where they met with Li Yiping, Vice Chairman of the China Welfare Institute, Vice Chairman of the 13<sup>th</sup> Shanghai People's Political Consultative Conference, and Chairman of the Shanghai Song Ching Ling Foundation. After learning that SHFIA planned to invite teachers and students from Laowo Town Middle School to Shanghai for the Dream Summer Camp, member enterprise Goodyear decided to provide funding for the activity through the Shanghai Song Ching Ling Foundation, for which the foundation issued a donation certificate.

#### 6月21日

以"开放临港,共创未来"为主题的临港新片区高水平开放大会在临港中心举行,市委常委、临港新片区党工委书记、管委会主任陈金山出席并致辞。协会邀请东京计装、重机中国、高砂建筑、达晟电子、三菱日联、瑞穗银行等会员企业参加活动。

#### June 21

The Lingang New Area High-Level Opening-up Conference was held at the Lingang Center, where Chen Jinshan, Member of the Standing Committee of the CPC Shanghai Municipal Committee as well as Party Secretary and Director of the Administration Committee of the Lingang New Area, delivered a keynote speech. SHFIA invited representatives from member enterprises including Tokyo Keiso, Juki China, Takasago Constructors and Engineers, Taisei Electronics, Mitsubishi UFJ, and Mizuho Bank to participate in the event.

#### 6月21日

上海市商务委联合市政府新闻办举办了"上海之夏"国际消费季全球推介会。市政府副秘书长刘平出席并发布"上海之夏"国际消费季主标识;市商务委主任朱民等领导出席活动;黄峰会长参加。

#### June 21

The Shanghai Municipal Commerce Commission (SMCC) joined hands with the Shanghai Municipal People's Government (SMPG) Information Office to hold the "Shanghai Summer" International Consumption Season Global Promotion Conference. At the event, Liu Ping, Deputy Secretary-General of SMPG, unveiled the main logo of the consumption season; officials including Zhu Min, Director of SMCC, attended the event; and Chairman Huang Feng was also present.

#### 6月24日

中央广播电视总台与中国国际贸易促进委员会共同主办的"投资中国·央视财经 CBD 跨国公司对话"活动在北京举办,黄峰会长参加。央视财经 2024"投资中国"年度案例在会上揭晓,协会会员企业埃克森美孚、埃顿、英特尔、巴斯夫、博世的项目入选。

#### June 24

Chairman Huang Feng attended the "China Investment Dialogue" co-organized by China Media Group and the China Council for the Promotion of International Trade in Beijing. The event announced CCTV Business Channel's 2024 "Invest in China" cases, which included projects from SHFIA member enterprises ExxonMobil, Eaton, Intel, BASF, and Bosch.

#### 6月25日

黄峰会长拜访上海市科学技术委员会,与市科委副主任、一级巡视员朱启高和市科委 医药处处长、二级巡视员曹宏明等作交流。

#### June 25

Chairman Huang Feng visited the Shanghai Municipal Science and Technology Commission (SMSTC), where he exchanged views with Zhu Qigao, Deputy Director and First-Grade Counselor of SMSTC, and Cao Hongming, Director and Second-Grade Counselor of SMSTC's Medical and Pharmaceutical Division.

## 会员走访及接待 /

### **Member Enterprises Visited and Received**

6月5日,2024上海碳博会首日,黄峰会长分别走访安永、戴森、罗克韦尔和索尼展馆。

On June 5, the first day of the 2024 Carbon Neutrality Expo, Chairman Huang Feng visited the booths of Ernst & Young, Dyson, Rockwell, and Sony.

6月6日,黄峰会长应宜家邀请出席瑞典国庆日活动。

On June 6, Chairman Huang Feng was invited by IKEA to attend the Swedish National Day celebration.

6 月 7 日,嘉吉上海创新中心举行开业典礼,上海市商务委二级巡视员李泓,徐汇区委副书记、区长王华出席活动并致辞,协会黄峰会长受邀出席并剪彩。

On June 7, an inauguration ceremony was held for the Cargill Shanghai Innovation Center, where Li Hong, Second-Grade Counselor of the Shanghai Municipal Commerce Commission, and Wang Hua, Deputy Party Secretary and Governor of Xuhui District, delivered keynote speeches. Chairman Huang Feng was invited to cut the ribbon for the center.

6月11日,阿科玛(中国)投资有限公司上海分公司中国区总裁张潇雨等来访协会, 黄峰会长接待并作交流。

On June 11, Zhang Xiaoyu, President of Arkema Greater China, led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng for exchange of views.

6月19日,贝宝中国区政府事务与公共政策总经理一行来访协会,黄峰会长接待,双 方就共同关心的话题进行交流。

On June 19, the GM of government affairs and public policy at PayPal China led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng for exchange of views on topics of common concern.

6月21日,黄峰会长拜访阿克苏诺贝尔(中国)投资有限公司,阿克苏诺贝尔大中华及北亚区总裁郭振华、阿克苏诺贝尔全球可持续发展官 Wijnand Bruinsma 接待并作交流。

On June 21, Chairman Huang Feng visited AkzoNobel (China) Investment Co., Ltd., where he was received by Guo Zhenhua, President of AkzoNobel Greater China and North Asia, and Wijnand Bruinsma, Global Sustainability Officer of AkzoNobel, for exchange of views.

6月25日, 翱兰 (上海) 商贸有限公司副总裁童贻春等来访, 黄峰会长接待并作交流。 On June 25, Tong Yichun, VP of Olam Shanghai Limited, led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng for exchange of views.

6月25日,黄峰会长受博世(中国)投资有限公司的邀请,出席博世集团监事会及董事会访沪欢迎晚宴,罗伯特·博世有限公司监事会主席史蒂凡·阿森克施鲍默教授,董事会主席史蒂凡·哈通博士等博世高管出席本次活动。

On June 25, Chairman Huang Feng was invited by Bosch (China) Investment Co., Ltd. to attend the welcome dinner for Bosch Group Supervisory Board and Board of Directors' Shanghai visit. Senior executives from Robert Bosch Co., Ltd., including Prof. Stefan Asenkerschbaumer, Chairman of the Supervisory Board, and Dr. Stefan Hartung, Chairman of the Board of Directors, attended the event.

6 月 26 日,朗盛集团高级副总裁、液体净化技术事业部全球负责人罗高名 (Michael ROCKEL),朗盛大中华区总裁李剡磊(Bosten Li)来访协会,黄峰会长接待并作交流。

On June 26, Michael Rockel, SVP of LANXESS and Head of LANXESS Liquid Purification Technologies BU, and Bosten Li, President of LANXESS Greater China, visited SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng for exchange of views.

## 协会活动 / SHFIA Events

6 月协会共举办 14 场活动。本年度累计举办了 71 场活动。 In June, SHFIA held 14 events. Throughout 2024, SHFIA has held a total of 71 events.

#### 分会活动 | 外企志愿服务工作委员会: 保护海洋生态净滩挑战

2024 年 6 月 5 日,上海市外商投资协会外企志愿服务工作委员会联合"外资企业在临港"社群,在临港南汇新城海滩开展了 2024 保护海洋生态·净滩挑战,来自 Grin、麦可门、库克、吉凯恩、凯士比、缆普电缆等 13 家企业、上海海洋大学与协会的 45 位志愿者参加。为临港南汇新城海滩共捡拾垃圾 145.42 千克。在世界环境日,用实际行动清理海滩垃圾,保护海洋生态环境,提高了环保意识和参与度。

#### Foreign Enterprise Volunteer Service Committee: Beach Clean-up Challenge

On June 5, SHFIA's Foreign Enterprise Volunteer Service Committee joined hands with FIEs Community@Lingang for a beach clean-up challenge on the coastline of the Nanhui New Town in the Lingang New Area. 45 volunteers from 13 enterprises including Grin, Michelman, Cook, GKN, KSB, and Lapp Cable, Shanghai Ocean University, and SHFIA joined the challenge, which collected garbage totaling 145.42 kilograms on the beach. The event on the World Environmental Day leveraged practical actions to clean up beach garbage, protect the marine ecosystem, and boost environmental awareness and participation.

#### 分会活动 | 智能制造分会:参访华为上海研究所

6月19日,协会智能制造分会一行走进华为上海研究所,近距离感受了华为的数智化建设和创新,学习了华为的数智化转型实践和探索。来自联合利华、海拉电子、默克、科思创等近三十家会员企业的代表参加活动。智能制造分会秘书长朱月、华为上海政企业务副总经理赵怡纶、华为上海政企大企业业务总经理曹照连等领导出席活动。

#### Smart Manufacturing Branch: Visit to Huawei Shanghai Research Center

On June 19, SHFIA's Smart Manufacturing Branch visited the Huawei Shanghai Research Center, where they experienced Huawei's digital and intelligent development and innovation and learned about its digital transformation practices and explorations. Participants included representatives from nearly 30 member enterprises of the branch, including Unilever, HELLA Electronics, Merck, and Covestro. The event was attended by leaders including Zhu Yue, Secretary-General of SHFIA's Smart Manufacturing Branch, Zhao Yilun, Deputy GM of Government and Corporate Business at Huawei Shanghai, and Cao Zhaolian, Key Account GM of Government and Corporate Business at Huawei Shanghai.

#### 分会活动 | 智能制造分会: 智能工厂专项政策解读

6 月 20 日,协会智能制造分会举办"智能工厂专项政策解读"活动,来自市经济和信息 化发展研究中心、上海电器科学研究所(集团)有限公司、电气自动化集团、上海移 动、上海工业自动化仪表研究院有限公司和交大智邦 6 家单位的专家为大家进行政策 解读和案例分享。来自艾默生、罗克韦尔、欧姆龙等企业近 60 人线上线下参会。

#### Smart Manufacturing Branch: Interpretation of Special Policies for Smart Factories

On Jun 20, SHFIA's Smart Manufacturing Branch held the "Interpretation of Special Policies for Smart Factories" event, where experts from six organizations, including the Shanghai Development Research Center for Economy and Informatization, the Shanghai Electrical Apparatus Research Institute, Shanghai Mobile, the Shanghai Institute of Process Automation & Instrumentation, and Shanghai SmartState Technology shared policy insights and case studies. Nearly 60 participants from enterprises including Emerson, Rockwell, and Omron attended the event online and offline.

# 分会活动 | 商业工作委员会:解读《中华人民共和国消费者权益保护法实施条例》

2024年3月15日,国务院总理李强签署第778号国务院令,公布《中华人民共和国消费者权益保护法实施条例》(以下简称"《条例》"),自2024年7月1日起施行。为了帮助商业类会员企业更好地理解《条例》,2024年6月27日上午,上海市外商投资协会特邀上海市市场监管局消保处谢正豪处长为企业解读《条例》要点,会议由

上海市外商投资协会副秘书长马蓝主持,来自协会商业工作委员会的 40 多家会员企业代表参会。

Commerce Committee: Interpretation of *Regulations on the Implementation of the Law on the Protection of Consumer Rights and Interests* 

On March 15, Chinese Premier Li Qiang signed the State Council Decree No. 778, promulgating the *Regulations on the Implementation of the Law on the Protection of Consumer Rights and Interests*, which will come into effect on July 1, 2024. In order to help commerce-related member enterprises better understand the *Regulations*, SHFIA invited Xie Zhenghao, Director of the Consumer Protection Division at the Shanghai Municipal Administration for Market Regulation to interpret relevant highlights on June 27. The event was hosted by Wilson Ma, Deputy Secretary-General of SHFIA, and attended by representatives from more than 40 member enterprises from SHFIA's Commerce Committee.

# 分会活动 | 绿色低碳发展分会:外资企业双碳能力建设系列大讲堂(第五期)《物流可持续发展》

6月28日下午,由中国(上海)自由贸易试验区临港新片区管理委员会指导,上海市外商投资协会绿色低碳发展分会和"外资企业在临港"社群联合主办,临港物贸平台协办的外商投资企业双碳能力建设系列大讲堂(第五期)《物流可持续发展》在洋山国际贸易中心举行。临港新片区管委会特殊综合保税区处(航运处)处长林益松、金融贸易处副处长戴晨力,临港物贸平台党委副书记、总经理张勇,临港集团产业投资促进中心常务副主任史陈骏,市外商投资协会副秘书长黄亚男出席活动,来自专业机构、市外商投资协会会员企业、"外资企业在临港"社群企业等60多位代表出席本次活动。

Green and Low-Carbon Development Branch: Seminar on Sustainable Development of Logistics On June 28, under the guidance of the Administration Committee of the Lingang New Area, SFHIA's Green and Low-Carbon Development Branch and FIEs Community@Lingang co-hosted a seminar on "Sustainable Development of Logistics" at the Yangshan International Trade Center. With support from the Lingang Smart Trade Service Platform, the event came as the fifth event of the Foreign Enterprise Dual-Carbon Capacity-Building Seminar Series, and was attended by Lin Yisong, Director of the Special Comprehensive Bonded Zone Division (Shipping Division) and Dai Chenli, Deputy Director of the Finance and Trade Division from the Administration Committee of the Lingang New Area, Zhang Yong, Deputy Party Secretary and GM of the Lingang Smart Trade Service Platform, Shi Chenjun, Executive Deputy Director of the Lingang Group Industrial Investment Promotion Center, and Huang Yanan, Deputy Secretary-General of SHFIA, along with more than 60 representatives from member enterprises of FIEs Community@Lingang.

#### 虹桥外企联谊会: 大咖聊安全——企业网络安全的攻与防

2014 年网络安全上升为国家战略,网络安全的重要性日益凸显。为了深入探讨网络安全的前沿技术、应对策略和发展趋势,加强交流与合作,为企业的蓬勃发展保驾护航,6 月 7 日下午,虹桥外企联谊会在虹桥商务区公共服务大厦举办"大咖聊安全——企业网络安全的攻与防"活动,本次活动得到了虹桥国际中央商务区管委会的大力支持,共吸引了近 40 名来自虹桥外企联谊会成员单位、协会会员企业代表参加。上海市委网络安全和信息化委员会办公室张健先生以政策要点、典型案例作为切入口,向与会企业代表解读外资企业关注的数据跨境相关政策。

#### FIEs Community@Hongqiao: Expert Presentation on Corporate Network Security

After becoming a national strategy in 2024, network security has been gaining increasing prominence. To deeply explore cutting-edge technologies, responsive strategies and development trends related to network security, strengthen exchange and cooperation, and safeguard the vigorous development of enterprises, FIEs Community@Hongqiao on June 7 hosted an expert presentation on corporate network security at Hongqiao Business District Public Service Building. With strong support from the Administration Committee of the Shanghai Hongqiao International Central Business District, the event drew nearly 40 representatives from member enterprises of both FIEs Community@Hongqiao and SHFIA. Focusing on policy highlights and typical cases, Zhang Jian from the Cybersecurity and Informatization Committee of the CPC Shanghai Municipal Committee presented policies related to cross-border data flow that foreign enterprises are strongly concerned about.

#### 政策速递: 临港新片区数据跨境场景化一般数据清单及配套操作指南

6月6日下午,由上海市商务委员会、上海市外商投资协会主办的上海市外资企业"政策每月速递"(第八期)在上海市外商投资协会举行。本次活动邀请了中国(上海)自由贸易试验区临港新片区管委会数据处对《临港新片区数据跨境场景化一般数据清单及配套操作指南》进行了深入的解读,共有外资企业代表近200人参加了本次活动。临港管委会数据处重点解析了目前清单涉及的3个跨境场景及申报流程,其中包括公募基金领域、生物医药领域以及智能网联汽车,未来还将不断拓展场景类型。

Monthly Policy Update: Lingang New Area General Data List and Supporting Operation Guidelines for Cross-border Data Flow Scenarios

On June 6, the eighth session of the "Monthly Policy Update" for foreign enterprises, co-hosted by the Shanghai Municipal Commerce Commission and SHFIA, was held at the association. The session invited officials from the Data Division at the Administration Committee of the Lingang New Area to interpret the Lingang New Area General Data List and Supporting Operation Guidelines for Cross-border Data Flow Scenarios. About 200 representatives from foreign enterprises attended the event. Officials focused on the three cross-border data flow scenarios the list currently covers and related filing procedures, covering the public fund sector, the

biomedicine sector and the intelligent connected vehicle sector – the scenarios will continue to expand in the future.

#### 政策速递: 上海外资研发中心提升计划政策解读

6 月 28 日上午,由上海市商务委员会、上海市外商投资协会主办的上海市外资企业"政策每月速递"(第九期)在上海市外商投资协会举行。本次活动邀请了上海市商务委员会外商投资促进处、上海市科学技术委员会科技合作处以及上海市人才工作局国际合作处对最新《上海外资研发中心提升计划》的相关内容进行了深度解读。外资企业代表约70人参加了本次活动。

Monthly Policy Update: Policies Related to Improvement Plan of Shanghai's Foreign-Funded R&D Centers

On June 28, the ninth session of the "Monthly Policy Update" for foreign enterprises, co-hosted by the Shanghai Municipal Commerce Commission and SHFIA, was held at the association. The session invited officials from the Foreign Investment Promotion Division of the Shanghai Municipal Commerce Commission, the Science and Technology Cooperation Division of the Shanghai Municipal Science and Technology Commission, and the International Cooperation Division of the Shanghai Municipal Talent Bureau to conduct an in-depth interpretation of the Improvement Plan of Shanghai's Foreign-Funded R&D Centers. About 70 representatives from foreign enterprises attended the event.

#### 6 月活动回顾:

	时间	主题
分会活动	6月5日	外企志愿服务工作委员会:保护海洋生态净滩挑战
	6月19日	智能制造分会参访活动:走进华为上海研究所
	6月20日	智能制造分会:智能工厂专项政策解读
	6月27日	商业工作委员会:解读《中华人民共和国消费者权益保护法实
		施条例》
	6月28日	绿色低碳发展分会:外资企业双碳能力建设系列大讲堂(第五
		期)《物流可持续发展》
协会活动	6月5日	协会举办 2024 上海碳博会外商投资企业绿色低碳技术论坛
	6月5日	宏观政策洞察: 当前经济形势与积极财政政策
	6月7日	虹桥外企联谊会:大咖聊安全——企业网络安全的攻与防
	6月29日	协会举办上海外企白玉兰奖获得者第二场联谊活动

政企沟通	6月6日	政策每月速递: 临港新片区数据跨境场景化一般数据清单及配 套操作指南
	6月13日	市知识产权局召开工作情况通报会
	6月21日	民革市委社法委调研"优化法治化营商环境,推动民营企业合规
		建设"
	6月25日	中央网信办举办关于数据跨境流动政策培训
	6月28日	政策每月速递:上海外资研发中心提升计划政策解读

#### **June Event Review**

	Time	Theme
Branch Activities	June 5	Foreign Enterprise Volunteer Service Committee: Beach Clean-up Challenge
	June 19	Smart Manufacturing Branch: Visit to Huawei Shanghai Research Center
	June 20	Smart Manufacturing Branch: Interpretation of Special Policies for
		Smart Factories
	June 27	Commerce Committee: Interpretation of Regulations on the
		Implementation of the Law on the Protection of Consumer Rights and
		Interests
	June 28	Commerce Committee: Interpretation of Regulations on the
		Implementation of the Law on the Protection of Consumer Rights and
		Interests
	June 5	2024 Forum on Green and Low-Carbon Technology of Foreign-Invested
		Enterprises in Shanghai
	June 5	Macro-Policy Insights: Current Economic Situation and Active Fiscal
SHFIA Events		Policy
	June 7	FIEs Community@Hongqiao: Expert Presentation on Corporate
		Network Security
	June 29	2 <sup>nd</sup> networking event for Shanghai Magnolia Award laureates from
		foreign enterprises
	June 6	Monthly Policy Update: Lingang New Area General Data List and
		Supporting Operation Guidelines for Cross-border Data Flow Scenarios
	June 13	Work Briefing Hosted by Shanghai Intellectual Property Administration
	June 21	Survey on "Optimizing Law-Based Business Environment and Promoting
Government-		Compliance among Private Enterprises" by Social and Legal Affairs
Business Communication		Committee of the Shanghai Municipal Committee of the Revolutionary
	June 25	Committee of the Chinese Kuomintang Training on Cross-Border Data Flow Policies Hosted by Office of Central
		Cyberspace Affairs Commission
	June 28	Monthly Policy Update: Policies Related to Improvement Plan of
		Shanghai's Foreign-Funded R&D Centers
		שומווקוומו או טובוקוו־ו מוומבט המט כבוונבוא

### 新会员 / New Members

6月新入会企业6家,本年度累计新入会企业29家。

In June, SHFIA welcomed 6 new members. And throughout 2024, 29 new enterprises have joined the association.

#### 惠氏(上海)贸易有限公司

惠氏营养品隶属于世界领先的营养、健康、幸福生活公司——雀巢集团。1915年,世界上第一罐 SMA 的诞生拉开了婴幼儿配方奶的历史序幕,也是惠氏营养品的传奇开始。一个多世纪以来,惠氏营养品始终秉承"百年卓越,惠泽新生"的品牌信仰,在全球统一的严苛标准下,为广大家庭提供科学创新、品质卓越的母婴营养品。惠氏营养品于1986年进入中国,总部位于上海。三十多年来,惠氏营养品与中国市场一起发展、成长,积累了丰富的经验,熟知并满足中国消费者在不同时代的不同需求,成为深得中国消费者喜爱的婴幼儿配方奶粉的领先品牌。

#### Wyeth (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Wyeth Nutrition is owned by Nestlé S.A., the world-leading nutrition, health and well-being company. In 1915, the birth of the world's first can of SMA kicked off the history of infant formula as well as the legend of Wyeth Nutrition. For more than a century, the company has always adhered to the brand belief of providing the best nutritional support for future healthy outcomes, and provided science-based, innovative, and high-quality mother-and-baby nutrition products to families under globally consistent standards. Wyeth Nutrition entered China in 1986 and is headquartered in Shanghai. For more than 30 years, Wyeth Nutrition has developed and grown with the Chinese market, accumulated rich experience, and is familiar with and meets the different needs of Chinese consumers in different eras. It has become a leading brand of infant formula that is strongly preferred by Chinese consumers.

#### 默可德萨贸易 (上海) 有限公司

Mercadona 是西班牙最大的实体及网络连锁超市,成立于 1981 年。视"老板"(顾客)为灯塔,是一个社会期盼并为之感到自豪的,具有共享精神、可持续发展性并不断拥抱变化的企业。目标是负责为"老板"挑选出满足他们食品、饮品、家庭清洁、个人护理和宠物护理需求的最佳选择。该企业希望顾客能够以最低的预算和最短的消费时间获得始终如一的质量(尤其是产品的安全和健康)以及可持续的商品和服务供给。这份努力得到了 580 万个家庭每天通过消费来回馈对 Mercadona 的信任。Mercadona 占西班牙零售市场 35%的份额,目前在西班牙和葡萄牙拥有 1,668 家门

店。在全球共有 10.4 万名优秀的员工。 2023 年, Mercadona 的全年销售额为 355 亿欧元 (较 2022 年上升 15%),位列全球零售行业排名第 37 位。

#### Mercadona (Shanghai) Co., Ltd.

Founded in 1981, Mercadona is the leading physical and online supermarket chain in Spain. It is a shared, sustainable and constantly evolving project that society looks forward to, is proud of and has "The Boss" (clients) as a beacon. The company's goal is to be responsible for prescribing "The Boss" the best option to satisfy their need for food, beverage, housekeeping, personal care and pet care, always ensuring conclusive quality (safe and healthy), maximum service (sustainable), minimum budget and minimum time.

As a result, 5.8 million households place their trust in Mercadona every day. The company stands for 35% of the Spanish market share, with 1,668 stores across Spain and Portugal, and a staff of 104,000 employees who seek excellence. In 2023, Mercadona's global turnover was EUR 35.5 billion (up by 15% yoy from 2022), ranking 37<sup>th</sup> in the global retail industry.

#### 门深商务服务 (上海) 有限公司

作为亚洲首位 I-REC 交易商,Mt.Stonegate 致力于为企业提供一站式可持续发展解决方案,是许多国际集团及品牌商的合作伙伴。我们凭借着丰富的国际绿色电力证书及国内外碳权开发交易经验,了解企业需求并制定客制化方案,打造专属于您的减碳路径。迈向各国净零目标,Mt.Stonegate 的服务据点横跨欧亚大陆的台中、上海、东京、清奈、雅加达,我们协助跨国企业解决在不同市场的减碳痛点。

Mt.Stonegate 有专业的咨询服务与授课团队,在企业供应链培训以及业界的研讨会等活动均有我们参与的身影。无论是初学者还是进阶者,我们会为您详细解答任何关于减碳及可再生能源领域等议题。探寻绿电工具,减碳路上我们和您一起,创造永续未来。

#### Mt. Stonegate Green Asset Management Ltd.

As the first I-REC trader based in Asia, Mt. Stonegate is dedicated to providing one-stop solutions for corporates to achieve environmental, social, and governance excellence. Our extensive range and expertise in the global power market, accumulated over the years, empower us to deliver a holistic approach. With strategic offices located in Taichung, Shanghai, Tokyo, Jakarta, and Chennai, we have developed forward-thinking energy sourcing strategies.

Mt. Stonegate strives to become a leader in consulting services with comprehensive capability in corporate supply chain training, industry seminars, and lectures specializing in the field of renewable energy. Whether you're a novice or an advanced learner, our services cater to all and aim to equip individuals with the necessary knowledge to shape a sustainable future. By exploring green power tools, we lead to a better future.

#### 赛比亚医疗诊断器械 (上海) 有限公司

SEBIA 是世界领先的临床蛋白电泳设备和试剂供应商,主要应用于肿瘤、糖尿病、血红蛋白病和其他罕见疾病领域。我们的使命是提供强有力的工具,去解读病人体内的变化。我们称之为"生命的新语言"。这使我们更容易理解、诊断和治疗由现代生活方式产生的慢性病和代谢病。 代谢性和炎症性是癌症、肥胖、衰老和抑郁症所具有的共同生物学特征。这些病理需要特殊的分离技术才能更好地理解。毛细管电泳是解锁这些复杂条件的最准确、最有效的分离方法。

#### **Sebia China**

Sebia is a specialized In Vitro Diagnostic player and the world's leading provider of clinical protein electrophoresis equipment and reagents for the screening and monitoring of various diseases, primarily in the areas of Oncology (Multiple Myeloma), Diabetes, Hemoglobinopathy and other rare pathologies.

Headquartered in the South of Paris (Lisses, France), we set high standards in making continuous advances in CE technology, scientific excellence and manufacturing capabilities, providing Sebia the possibility to pursue diagnostic solutions with an exciting pipeline of new tests and automated equipment.

Our mission is to provide powerful tools that translate what is happening in a patients' body into a readable and interpretable language. We call it our new language of life.

#### 中国移动通信集团上海有限公司

中国移动通信集团上海有限公司(简称"上海移动")成立于 1999 年 8 月 1 日,是中国移动通信集团有限公司全资控股的子公司。为客户提供通信和信息服务,业务主要涵盖个人、家庭、政企和新兴市场的语音、数据、宽带、专线、IDC、云计算、物联网等。截至 2024 年 3 月,上海移动服务移动客户超 2,200 万户,总连接规模超 1.2 亿,建设 5 G 基站超 5.2 万个,5 G 新基建规模行业领先。

#### China Mobile Group Shanghai Co., Ltd.

China Mobile Group Shanghai Co., Ltd. (referred to as "Shanghai Mobile") was established on August 1, 1999, and is a wholly-owned subsidiary of China Mobile Group Co., Ltd. We provide communication and information services to our clients, mainly covering voice, data, broadband, dedicated lines, IDC, cloud computing, and the Internet of Things for individuals, households, government enterprises, and emerging markets. As of March 2024, Shanghai Mobile has served over 22 million mobile customers, with a total connection scale of over 120 million and the construction of over 52,000 5G base stations. The scale of 5G new infrastructure is leading in the industry.

#### 中航通用电气民用航电系统有限责任公司

中航通用电气民用航电系统有限责任公司(简称"昂际航电")于 2012 年 3 月注册成立,由业界领先的美国通用电气(GE)公司和中国航空工业集团平股合资组建,注册资本 13 亿美金,致力于打造全球领先民用航电系统公司。昂际航电拥有行业领先的开放式核心航电平台系统(IMA),秉承母公司严谨专业的研发流程体系,资深的适航取证和安全分析经验,并持续创新,提升数字化能力,为现代民用飞机研发提供航电系统解决方案。昂际航电总部位于上海闵行,总部大楼办公及设施面积 36,000 平方米,拥有世界级民用飞机核心航电系统的研发、集成与测试实验室。在"立足中国,面向世界"的战略版图下,近 300 名专业人才共同为航空客户提供优质服务。昂际航电于美国凤凰城和法国图卢兹分别设立分支办公室,保持与国际最前沿航电技术的紧密连接。GE-AVIC Civil Avionics Systems Co., Ltd.

GE-AVIC Civil Avionics Systems Co., Ltd. (referred to as "AVIAGE SYSTEMS") is a 50/50 joint venture between Aviation Industry Corporation of China (AVIC) and General Electric Company (GE) established in March 2012. It is committed to building a global leading civil avionics system company. AVIAGE SYSTEMS provides advanced open-platform systems and is dedicated to improving digital capabilities and developing avionics system solutions for next generation civil aircraft. AVIAGE SYSTEMS is headquartered in Shanghai, China with a building of 36,000 square meters and is equipped with world-class R&D, integration and testing laboratories. As a company with global footprint, AVIAGE SYSTEMS has set up offices in Phoenix, US and Toulouse, France, with nearly 300 industry talents to provide high-quality services to global customers.